

**ДОГОВОР  
ЗА ИЗПЛАЩАНЕ НА ТРУДОВИ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ  
ПО РЕДА НА МАСОВИТЕ ПЛАЩАНИЯ ЧРЕЗ ИНТЕРНЕТ БАНКИРАНЕ**

Днес, 18.12.2019 г., в гр. София между

„Юробанк България“ АД вписана в ТРРЮЛНЦ при Агенция по вписванията, ЕИК 000694749 със седалище и адрес на управление гр. София, район Витоша, ул. Околовръстен път № 260, представлявана от търговските пълномощници:

1. Ирина Цветелинова Генчева-Ванкова
2. Михаил Огнянов Разсолков,

упълномощени с пълномощно с рег. № 369/22.01.2019г. – за удостоверяване на подпис, и с рег. № 370/22.01.2019г., том 1, № 43 - за удостоверяване на съдържание, на нотариус Маргарита Гечева – рег. № 303 в регистъра на НК, наричано по-долу за краткост **„БАНКАТА“**

и

ТИБИЕЛ ЕООД, вписано в ТРРЮЛНЦ при Агенция по вписванията с ЕИК 106588084, със седалище и адрес на управление гр. Перник; Площад СВЕТИ ИВАН РИЛСКИ 1, представлявано от Димитър Йорданов Иванов, наричан по-долу за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**,

се сключи настоящият договор за следното:

**I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 1.** /1/ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а БАНКАТА приема да извършва масови плащания на трудови възнаграждения по нареждане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ чрез кредитен превод при условията на масово плащания от левовата разплащателна сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с IBAN BG 50 BPBI 7925 10 61849901, BIC BPBIBGSF, разкрита в БАНКАТА, към разкрити в БАНКАТА или в други банки разплащателни сметки /наричани по-долу „сметките“/ с титуляри негови работници и служители /наричани по-долу „служители“ или „получатели“/, по начина и в сроковете, уговорени в настоящия договор.

/2/ По искане на своите служители ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да нареди на БАНКАТА да превежда нетното месечно трудово възнаграждение, както и всички други суми, дължими на служителя във връзка с трудовото му правоотношение по начина и в сроковете, уговорени в настоящия договор по открита на името на служителя в БАНКАТА или в друга банка на територията на България разплащателна сметка.

**Чл.2.** БАНКАТА ще предоставя на служителите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ възможност за ползване на банкови продукти и услуги при преференциални условия в съответствие със сключеното между нея и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ Споразумение по Програма „Премия“.

**II. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА БАНКАТА**

**Чл.3.** БАНКАТА се задължава:

1. Да открие и обслужва разплащателна сметка с дебитна карта на всеки служител на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, който ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възнамерява да включи в документа за масово плащане ако служителят е изявил желание за откриване и обслужване на такава сметка, като за целта БАНКАТА сключи договор за разплащателна сметка и съответно за издаване на дебитна карта със съответния служител.

2. Да запознае ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с условията за откриване на разплащателна сметка и издаване и ползване на дебитни карти и да сключи с всеки служител, изявил желание за това, индивидуален договор за откриване и обслужване на разплащателна сметка и издаване на дебитна карта.

3. Да предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, отчет по сметката, посочена в чл.1, по реда на Договора за предоставяне и ползване на услугата Интернет банкиране и Общите условия на „Юробанк България“ АД за електронно банково обслужване „интернет банкиране“ за индивидуални и корпоративни клиенти.



**Чл.4.** БАНКАТА има право да откаже изпълнението на нареждане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за изпълнение на платежна операция, уговорена в настоящия договор в случаите на неизпълнение от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на някое от условията по настоящия договор.

### **III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

**Чл.5.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. Да уведоми служителите си за сключването на настоящия договор и за възможностите и условията за ползване на банкови продукти и услуги при преференциални условия по Програма "Премия" и за откриване на разплащателна сметка с издаване на дебитна карта към нея.

2. При използване на системата за Интернет банкиране да спазва условията на сключения Договор за предоставяне и ползване на услугата Интернет банкиране и Общите условия на „Юробанк България“ АД за електронно банково обслужване "интернет банкиране" за индивидуални и корпоративни клиенти

3. Да осигурява по разплащателната си сметка в БАНКАТА необходимите средства за изпълнение на всяко нареждане за Масово плащане.

### **IV. РЕД И УСЛОВИЯ ЗА ИЗВЪРШВАНЕ НА МАСОВОТО ПЛАЩАНЕ**

**Чл.6./1/.** За изпълнение предмета на този договор ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва следното:

1. Съставя и предава по електронен път на БАНКАТА **Преводно нареждане за кредитен превод при условията на масово плащане**, съдържащо изричното нареждане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за извършване на кредитен превод от разплащателната му сметка, посочена в чл.1 по разплащателните сметки на получателите така, както са посочени в информацията, съставена по реда на чл.6, ал.1, т.2. при спазване на условията на сключения Договор за предоставяне и ползване на услугата Интернет банкиране и Общите условия на „Юробанк България“ АД за електронно банково обслужване "интернет банкиране" за индивидуални и корпоративни клиенти.

2. Съставя и предава на БАНКАТА по електронен път, при спазване на условията по предходната точка, файл за масово плащане по подадения от банката електронен формат с разпределение на превежданата сума по получатели. Системата автоматично генерира Преводно нареждане за кредитен превод при условията на масово плащане, съдържащо по отношение на всяко отделно плащане всички реквизити на преводно нареждане за кредитен превод, предвидени в НАРЕДБА № 3 от 18.04.2018 г. за условията и реда за откриване на платежни сметки, за изпълнение на платежни операции и за използване на платежни инструменти (по-долу за краткост «Наредбата») и данните посочени по-долу, а именно:

- а) заглавие- «опис на масовото плащане» (изписва се съкратено, а именно - «ОМР»)
- б) вид на масовото плащане - за кредитен превод;
- в) дата на съставяне;
- г) наименование на банката до която нареждането се отправя (Юробанк България АД);
- д) име (наименование) на наредителя (ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ) ;
- е) международен номер на банковата сметка (IBAN) на наредителя (ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ);
- ж) обща сума за превеждане за всички получатели;
- з) наименование на банката на всички получатели - за всеки получател поотделно;
- и) Банков код (BIC) на банката на получателя- на всички получатели - за всеки получател поотделно;
- й) трите имена на всеки получател
- к) международен номер на банковата сметка (IBAN) на разплащателната сметка на всеки получател;
- л) сума за плащане по всяка отделна платежна сделка към всеки един получател (поотделно)
- м) валута по всяка отделна платежна сделка;
- н) дата за изпълнение на превода ;
- о) основание за превода по всяка отделна платежна сделка (информация за получателя)
- п) брой редове - посочва се броят на отделните платежни сделки, които са включени в масовото плащане;

3. Преди файлът да бъде зареден в основната банкова система, се извършва формална проверка за коректността на файла в системата за Интернет банкиране;

/2/ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да съставя файл, генериращ Преводно нареждане за кредитен превод при условията на масово плащане, по чл. 6, ал. 1, т. 1, 2 и 3 по-горе и да подава платежното нареждане по електронен път при стриктно спазване на разпоредбите на Договора за предоставяне и ползване на услугата Интернет банкиране и



Общите условия на „Юробанк България“ АД за електронно банково обслужване „интернет банкиране“ за индивидуални и корпоративни клиенти.

/3/ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ подава платежното нареждане по предходната алинея в срок до 16,00 часа на текущия работен ден, след който всяко платежно нареждане се смята за получено на следващия работен ден.

**Чл.7. /1/** Ако което и да е изискване по чл. 6 не е спазено и/или не съдържа някой от реквизитите, масовото плащане не се извършва и се генерира съобщение за грешка. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава повторно коректно да го нареди.

**/2/** Ако са спазени условията по чл. 6, системата генерира **Преводно нареждане за кредитен превод при условията на масово плащане**, съдържащо изричното нареждане и съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за прехвърляне на парични суми от разплащателната му сметка по разплащателните сметки на получателите така, както са посочени в информацията, съставена по реда на чл.6, ал.1, т 2.

**/3/** БАНКАТА извършва масовото плащане, само ако по разплащателната сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ има наличност, достатъчна за изпълнение на всички единични платежни сделки. В противен случай масовото плащане се приема и регистрира, но БАНКАТА изчаква набирането на посочената в сборния платежен документ сума за изпълнението на всички платежни операции, посочени в преводното нареждане по чл.6.

#### **V. ФИНАНСОВИ УСЛОВИЯ**

**Чл.8./1/** За изпълнение на уговореното с настоящия договор масово плащане на трудови възнаграждения ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на БАНКАТА следните такси, в размер, съгласно действащата към момента на осъществяване на плащането Тарифа на БАНКАТА:

- Такса за вътрешнобанков превод между сметки на клиенти;
- Такса за междубанкови изходящи преводи и;
- Такса за обработка на масови плащания по/от множество сметки

**/2/** Таксите по предходната алинея се събират служебно от разплащателната сметка на Възложителя, за което последният, с подписването на настоящия договор, дава своето изрично предварително писмено съгласие по реда на чл. 21 от Наредбата.

**/3/** Банката има право едностранно да променя Тарифата си. Промените са задължителни за Възложителя от деня на влизането им в сила, като Възложителят може да се информира за промените в банковите салони и на интернет страницата на БАНКАТА ([www.postbank.bg](http://www.postbank.bg)).

**Чл.9./1/** В случай на наредени единични междубанкови обикновени или RINGS преводи, същите се таксуват съгласно условията по Тарифата на БАНКАТА, като таксата е за сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

#### **VI. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл.10.** Настоящият договор се сключва за неопределен срок и влиза в сила от датата на подписването му.

**Чл.11.** Договорът може да бъде прекратен:

1. По взаимно съгласие на страните.
2. По искане на една от страните, с едномесечно писмено предизвестие, отправено до другата страна.
3. Автоматично – с прекратяването на договора за разплащателната сметка, посочена в чл.1. или с прекратяването на договора за предоставяне и ползване на услугата Интернет банкиране

#### **VII. ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ**

**Чл.12.** За целите на изпълнение на този договор, страните действат като самостоятелни администратори на лични данни. Приложеното към настоящия договор споразумение относно защитата на личните данни урежда всички права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и БАНКАТА в тази връзка.

#### **VIII. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ**





**Чл. 13.** /1/ За всички неуредени въпроси в настоящия договор се прилагат разпоредбите на договора за разплащателна сметка, посочена в чл.1, Общите условия за откриване, водене и закриване на банкови сметки на юридически лица, еднолични търговци, дружества по закона за задълженията и договорите, бюджетни предприятия и чуждестранни търговски представителства в „Юробанк България“ АД, Договора за предоставяне и ползване на услугата Интернет банкиране и Общите условия на „Юробанк България“ АД за електронно банково обслужване „интернет банкиране“ за индивидуални и корпоративни клиенти, както и съответните относими разпоредби на българското законодателство.

/2/ При невъзможност за разрешаване на спор между страните чрез преговори, същият се отнася за разрешаване по съдебен ред от компетентния български съд в град София.

**Чл.14.** С подписването на настоящия договор ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ декларира, че е спазено изискването по чл. 270, ал.3 от Кодекса на труда. БАНКАТА не носи каквато и да било отговорност пред служителите и/или трети лица, ако това изискване не е било спазено.

**Чл.15.** Настоящият договор влиза в сила само след сключването между ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и БАНКАТА на Договор за предоставяне и ползване на услугата Интернет банкиране и предаването на съответната скреч карта на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и сключването на «Споразумение относно защитата на личните данни».

Настоящият договор и «Споразумението относно защитата на личните данни» във връзка с него се сключиха в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

ЗА БАНКАТА:

1.....  
Ирина Генчева-Ванкова

2.....  
Михаил Разсолков



ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

.....  
Димитър Иванов





## ДОПЪЛНИТЕЛНО СПОРАЗУМЕНИЕ ОТНОСНО ЗАЩИТАТА НА ЛИЧНИ ДАННИ

Днес, 18.12.2019, между

„ЮРОБАНК БЪЛГАРИЯ“ АД вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията с ЕИК 000694749, със седалище и адрес на управление гр. София, бул. „Околовръстен път“ № 260, представлявано от търговските пълномощници:

1. Ирина Цветелинова Генчева-Ванкова
2. Михаил Огнянов Разсолков,

упълномощени с пълномощно с рег. № 369/22.01.2019г. – за удостоверяване на подпис, и с рег. № 370/22.01.2019г., том 1, № 43 - за удостоверяване на съдържание, на нотариус Маргарита Гечева – рег. № 303 в регистъра на НК, наричано по-долу за краткост **„БАНКАТА“**

и

ТИБИЕЛ ЕООД, вписано в ТРРЮЛНЦ при Агенция по вписванията с ЕИК 106588084, със седалище и адрес на управление гр. Перник; Площад СВЕТИ ИВАН РИЛСКИ 1, представлявано от Димитър Йорданов Иванов, наричано за краткост **„КЛИЕНТА“**, от друга страна,

заедно наричани **„Страните“**,

### КАТО СЕ ВЗЕ ПРЕДВИД, ЧЕ:

(1) Между Страните са сключени някои или всички договори, които представляват основните договорни отношения между Страните (**„Основните договорни отношения“**), както следва:

- Договор за изплащане на трудови възнаграждения по реда на масовите плащания;
- Договор за изплащане на трудови възнаграждения по реда на масовите плащания чрез интернет банкиране;
- Споразумение за предоставяне на банкови продукти на служители на Клиента.

(2) В изпълнение на Основните договорни отношения Страните обработват лични данни на едни и същи субекти на данните (**„Субекти на данните“**), по отношение на които всяка от Страните е администратор на лични данни по смисъла на Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (**„Регламента“**);

(3) Изпълнението на Основните договорни отношения изисква Страните да си предоставят взаимно лични данни на Субекти на данните;

(4) Страните искат да уредят отношенията помежду си във връзка с обработването от тях лични данни на Субекти на данните съгласно изискванията на Регламента;

### СТРАНИТЕ СЕ УГОВОРИХА ЗА СЛЕДНОТО:

#### Член 1. Предмет

(1) Страните се споразумяват да си предоставят лични данни на Субекти на данните, по отношение на които са администратори, в обема уговорен в Приложение № 1 към настоящото Допълнително споразумение.

(2) Всяка Страна е длъжна да предоставя на Субектите на данните информация относно обработването на личните им данни от съответната Страна – администратор на лични данни - съобразно изискванията на чл. 13 или чл. 14 от Регламента (което е приложимо).

(3) Клиентът се задължава преди предоставянето на лични данни на Банката, да предоставя на Субектите на данните информацията относно обработването на личните им данни от Банката.

(4) Банката предоставя на Клиента образец на информацията си, представляваща Уведомление относно обработване на лични данни към настоящото Допълнително споразумение.

(5) Банката се задължава своевременно да предоставя на Клиента актуален образец на информацията си при извършени промени. Клиентът не носи отговорност за актуалността на информацията, която предоставя на Субектите на данните от името на Банката, ако Банката не му е предоставила актуалната версия на информацията.



(6) В случай, че Страните сключат споразумение и/или договор – посочен като Основни договорни отношения в ал.1 от преамбюла на настоящото Споразумение, последното следва да намери приложение и спрямо него/тях. Настоящото Споразумение остава в сила до прекратяване на всички Основни договорни отношения между Страните.

## Член 2. Задължения на Страните

(1) Страните се задължават да обработват получените в изпълнение на Основните договорни отношения лични данни добросъвестно и законосъобразно, съобразно с уговореното в настоящото Допълнително споразумение и със законовите изисквания относно защитата на личните данни.

(2) Страните са длъжни да предприемат разумни мерки, за да осигурят надеждността на всички свои служители, представители и съконтрагенти, както и на служителите, представителите и съконтрагентите на избраните от Страните обработващи лични данни.

(3) Страните са длъжни да ограничат достъпа до личните данни на Субектите на данните единствено и само до тези лица, които има нужда да знаят и/или да имат достъп до съответните лични данни, като гарантират, че всички такива лица са обвързани от договорно, професионално или законово задължение за конфиденциалност.

(4) Страните се задължават да си предоставят лични данни на Субектите на данните, които са подходящи, свързани със и ограничени до необходимото във връзка с Основните договорни отношения, както и точни и поддържани в актуален вид.

(5) Страните се задължават да определят срокове за съхранение на обработваните от тях лични данни, които да не бъдат по-дълги от необходимите за изпълнение на целите по Основните договорни отношения и за защитата на правата и законните интереси на всяка от Страните.

## Член 3. Сигурност на личните данни

(1) Като се вземат предвид достиженията на техническия прогрес, текущите най-добри практики в индустрията и технологическото развитие, разходите за прилагане и естеството, обхватът, контекстът и целите на обработването на личните данни на Субектите на данните, както и рисковете за правата и свободите на Субектите на данните и по-конкретно рискът от нарушаване на сигурността на личните данни на Субектите на данните, Страните се задължават да въведат подходящи технически и организационни мерки, които осигуряват подходящо ниво на сигурност. По-конкретно, Страните се задължават да въведат подходящи технически и организационни мерки, посредством които да защитят предоставените ѝ от другата Страна лични данни от случайно или незаконно унищожаване, случайна загуба (включително изтриване), изменение (включително повреждане), неразрешено разкриване, използване или достъп, както и срещу всички други форми на незаконосъобразно обработване.

(2) Страните се задължават да въведат контрол на достъпа до лични данни на Субекти на данните, както и да осигурят, че всякакви лични данни, свалени на преносими устройства или прехвърлени чрез електронни средства са криптирани, като въведат процес за текущо тестване и оценка на ефективността на техническите и организационни мерки с цел осигуряване на сигурността на обработването.

(3) Страните се задължават да си оказват необходимото съдействие за отстраняване на открити нередности във връзка със спазване на изискванията по защита на личните данни на Субектите на данните и да предприемат необходимите мерки за ограничаване на евентуални вреди от настъпили нарушения в сигурността на данните.

(4) Всяка Страна с задължава да уведоми писмено другата Страна за всяко нарушение на сигурността на личните данни на Субекти на данните, обработвани по Основните договорни отношения, не по-късно от 72 часа, след като Страната установи нарушението на сигурността.

(5) Задължението за уведомяване на Комисия за защита на личните данни относно настъпилото нарушение на сигурността на данните е на Страната, установила нарушението на сигурността, освен ако не бъде писмено уговорено друго между Страните.

## Член 4. Международни трансфери

(1) Страните се задължават да не предоставят лични данни по Основните договорни отношения извън Европейското икономическо пространство, освен ако:





(а) трансферът на лични данни е към трета държава, по отношение на която Европейската комисия има прието решение за адекватност; или

(б) трансферът на лични данни се извършва на някое от правните основания съгласно Глава Пета от Регламента (като например Стандартни договорни клаузи или Задължителни фирмени правила).

#### Член 5. Отговорност на Страните

(1) При обработването на личните данни на Субектите на данните, предоставени ѝ от насрещната Страна, всяка Страна действа като администратор на лични данни по смисъла на Регламента и е отговорна в собствено качество за извършени от нея нарушения на правилата за защита на личните данни.

(2) Всяка Страна е отговорна и се задължава да обезщети, защити и предпази другата Страна и нейните служители и представители за всякакви разходи, отговорност и искове от какъвто и да е бил характер, претърпени от Страната и произтичащи от или във връзка с всяко нарушение, действие по непредпазливост, грешка или бездействие на другата Страна, свързано с или произтичащо от изискванията за защита на личните данни и сигурността съгласно Основните договорни отношения и настоящото Допълнително споразумение за защита на данните.

(3) Всяка Страна отговаря самостоятелно за действията и бездействията на избраните от нея обработващи лични данни и подизпълнители, на които предоставя лични данни на Субектите на данните, предоставени ѝ от другата Страна по Основните договорни отношения.

#### Член 6. Разни

(1) Доколкото се касае предметът на настоящото Допълнително споразумение за защита на данните, както и определените с него качества на Страните, при наличието на несъответствие между клаузите на настоящото Допълнително споразумение и което и да е друго споразумение между Страните, включително Основните договорни отношения, клаузите на настоящото Допълнително споразумение имат преимущество.

(2) Приложимо към настоящото Допълнително споразумение е българското право и българските съдилища имат изключителна компетентност за всякакви спорове, свързани с или произтичащи от настоящото Допълнително споразумение.

(3) Ако някоя клауза на настоящото Допълнително споразумение бъде обявена за нищожна или не може да бъде изпълнена, останалата част от настоящото Допълнително споразумение запазва своето действие. Нищожната или неподлежаща на изпълнение клауза следва да бъде изменена, както е необходимо, за да се осигури валидността и изпълнението ѝ, като се вземе предвид, доколкото е възможно най-много, волята на Страните.

За „ЮРОБАНК БЪЛГАРИЯ“ АД:

1. ....  
Ирина Генчева-Ванкова

2. ....  
Михаил Разсолюков



За Клиента:

.....  
Димитър Иванов



ДЕТАЙЛИ ОТНОСНО ЛИЧНИТЕ ДАННИ ОБРАБОТВАНИ ОТ АДМИНИСТРАТОРИТЕ

1. Видове лични данни

- ❖ три имена
- ❖ номер на банкова сметка (IBAN)
- ❖ размер на възнаграждение

2. Категории субекти на лични данни, към които се отнасят личните данни

- ❖ Служители на Клиента
- ❖ Лица на граждански договор при Клиента

За „ЮРОБАНК БЪЛГАРИЯ“ АД:

1. ....

Ирина Генчева-Ванкова

2. ....

Михаил Разсолков



За Клиента:

Димитър Иванов

